FRIENDS OF CHAMBER MUSIC

By arrangement with HAROLD SHAW

The Waverly Consort

MICHAEL JAFFEE, Director

Saturday, March 2, 1991, 8:00 p.m.
Faye Spanos Concert Hall
University of the Pacific
Stockton, California

PROGRAM

I ITALIAN MUSIC "ENGLISHED"

GIOVANNI GIACOMO GASTOLDI (c. 1550-1622): A lieta vita (''L'innamorato'')—Ensemble
THOMAS MORLEY (1557 or 1558-1602): Sing wee and chaunt it—Ensemble
ALFONSO FERRABOSCO, the father (1543-1588): I saw my lady weeping—Five voices
GIOVANNI CROCE (c. 1557-1609): Hard by a Cristal fountaine—Ensemble

II TRANSALPINE BIRDS

THOMAS MORLEY: La rondinella (The Swallow)—Two recorders
PETER PHILIPS (1560 or 1561-1628): The Nightingale that sweetly doth complaine—Ensemble
ORAZIO VECCHI (1550-1605): The white delightful Swanne—Five voices
ANONYMOUS: La rosignoll—Plucked instruments
THOMAS VAUTOR (fl. 1600-20): Sweet Suffolke owle—Five voices
ORLANDO GIBBONS (1583-1625): The silver swan—Ensemble

III INSTRUMENTAL VARIATIONS ON ITALIAN THEMES

JOHN DOWLAND (1563-1626): Fantasy—Solo lute
ANONYMOUS: Variations on the Romanesca—Instruments
After THOMAS ROBINSON (fl. 1589-1609): Passamezzo Galliard—Instruments*

IV THOMAS MORLEY

I saw my ladye weeping — Joel Frederiksen and lute
O griefe, even on the bud — Five voices
Goe yee my canzonets — Rita Lilly and recorder
Fyer, fyer, my hart — Ensemble

— Intermission —

**With embellishments by the performers.*

V ENGLISH MADRIGALS

JOHN WILBYE (1574-1638): Draw on sweet night — Six voices
WILLIAM BYRD (1543-1623): This sweet & merry month of May — Six voices
THOMAS WEELKES (1576-1623): Three Madrigals
O care thou wilt dispatch mee/Hence care — Five voices
Aye me alas hey hoe — Three voices
As Vesta was, from Latmos hill descending — Six voices

VI DANCES AND AIRS TO THE LUTE

PETER PHILIPS (arr. Thomas Morely): Phillips pavin—Instruments
GIOVANNI COPRARIO (John Cooper, c. 1575-1626): Almande for "The Maske for Gray's Inn" (Cuperaree) — Instruments
JOHN DOWLAND: Two Songs from "A Pilgrimes Solace"
Lasso vita mia — Tamara Crout and instruments
Lady if you so spight me — John Olund and lute

Three Italian Dances "Englished"

JOHN DOWLAND: My Lady Hunsdon's Allmande
ANONYMOUS (De Bellis Lute Book): Galiarda detta la mezza pace
DONINO GARSI (d. 1630): Balletto
GIULIO CACCINI (c. 1545-1618): Amarilli mia bella — John Shankweiler and lute
WILLIAM BYRD, GIACOMO DE GORZANIS (c. 1520-c. 1577), and anonymous composers: Variations on "Chi passa per questa strada" — Larry Lipnik and instruments
FILIPPO AZZAIOLO (fl. 1557-1569): Chi passa per 'sta strada — Ensemble

Variations on an Italian Theme

PETER PHILIPS and SANTINO GARSI: Variations on the "Aria del Gran Duca Ferdinando de Toscana" — Instruments
JOHN DOWLAND (arr. Thomas Morley): The Frogge galliard
Now, O now, I needs must part — Ensemble

THE WAVERLY CONSORT

RITA LILLY, Soprano
TAMARA CROUT, Soprano
LARRY LIPNIK, Countertenor, treble viol
JOHN SHANKWEILER, Tenor
JOHN OLUND, Tenor
JOEL FREDERIKSEN, Bass-baritone

GERARD GIBBS, Recorder, dulcian, krummhorn
KAY JAFFEE, Recorder, cittern
MICHAEL JAFFEE, Lute
MARTHA McGAUGHEY, Viols

CBS Masterworks

This concert is made possible, in part, by a grant from
The National Endowment for the Arts

The Waverly Consort is under the exclusive management of
SHAW CONCERTS, INC.
1900 Broadway, New York, NY 10023 (212) 595-1909

FRIENDS OF CHAMBER MUSIC 1990-91 SEASON

Presented in Cooperation with University of the Pacific
and the UOP Conservatory of Music
in the Faye Spanos Concert Hall at UOP

Angeles String Quartet
Sunday, October 14, 3 p.m.

Apple Hill Chamber Players
Sunday, January 13, 1991, 3 p.m.

Empire Brass Quintet
Sunday, November 4, 3 p.m.

The Waverly Consort
Saturday, March 2, 1991, 8 p.m.

Tchaikovsky Chamber Orchestra
Saturday, April 20, 1991, 8 p.m.

TO OUR AUDIENCE

The use of cameras and recording devices of any kind is forbidden.

Smoking in the lobby and auditorium is prohibited.

Please disengage pagers and electronic watches.

UOP students are admitted free on a space availability basis.

Concert programs are subject to change without notice.

Seating is unreserved for the 1990-91 season.

Contributions, including memorials, are tax deductible to the extent allowed by law.

For more information about Friends of Chamber Music, call 948-2916 or 463-5786, or write P.O. Box 4874, Stockton, CA 95204

Tickets: Single $15 ($4 for children), available at the door.
Season: $55 — Visa and Mastercard accepted.
Student Season: $10.

This concert is partially underwritten by a generous grant from the Makino Memorial Fund in memory of Florence Makino.

FOCM welcomes children to its concerts. We do ask, however, that children 10 years of age & under (no babes in arms, please) are accompanied by an adult. At the request of artists, children are not to sit in the first 4 rows.

Friends of Chamber Music Board of Directors

Officers

Frank Dick, *President*
Mary Chamberlain, *Vice President*
Mary Jensen, *Treasurer*
Betty Beckler, *Secretary*

Members
Helen Allen
Marilynn Balch
Carol Gabler
Ira Lehn
Jean McGowan
Vince Perrin
Don Peterson
Irva Rageth
Helen TeSelle
Martha Caves Tipton
Kathe Underwood
Nelson Zane

Honorary Members
Dr. Mel Jacobson
Marjorie Williams
Ilse Perl Stone

Past Presidents
Mary Jensen
Mary Chamberlain
Kathe Underwood
Helen Kessel McCrary
Virginia Short McLaughlin
Dr. Wilfred Mitchell
Tasha Stadtner
Marjorie Williams
Alfred Rageth
Dr. Robert Adams

Founder
Walter H. Perl, 1956

Contributors to the Sustaining Fund October, 1990 - February, 1991

Endower
Florence Makino Memorial Fund

Patron
Mary Chamberlain
Dennis & Louise Del Paine
Heiser Foundation
Mary Jensen
Ilse Perl Stone
C. A. Webster Foundation

Donor
Anonymous (2)
Bagatelle
Richard & Marilynn Balch
Mr. & Mrs. Gerald Cundiff
Eleanore Frank
Paul & Patricia McCormick
Robert & Helen McCrary
Mr. & Mrs. E. Leslie Medford
Mr. & Mrs. E. Leslie Medford, Jr.
Jeanne Butler Morando
Evelyn R. Perl
Jane C. Scott
Dr. & Mrs. Lucas Underwood
Jack & Eleanor Vogel
Zdenka R. Weys
Harold Willis
Dr. & Mrs. Jerold Yecies

Sponsor
Anonymous (1)
Helen Allen
Ferne Baumgardner
Betty Beckler
Leo & Muriel Breton
Irene Borelli
George L. Buckbee
Robert Calcagno
Anneliese Chrambach
Mr. & Mrs. Duncan Courvoisier
Henry M. Gregory
Joan Hannay
Hugh R. Holtrop, M.D.
John & Peg Irish
Larry Johansen
Laura M. Kaeslin
Ira Lehn
Madeleine B. Lynch
George & Marian Malloy
Dr. Beth B. Mason
Jean McGowan
Sil Morando
Mr. & Mrs. John Nomellini
Vince Perrin
Donald Peterson
Geraldine H. Peterson
Raymond Pike
Dr. & Mrs. Marvin Primack
Todd & Jeanne Primack
Irva Rageth
Jim & Marge Riddles
Reuben K. Rivera
Eunice H. Rush
Joan Schurr
John Simley
Elizabeth L. Spelts
June & Sherman Spencer
Dr. & Mrs. David Stadtner
Richard & Martha Caves Tipton
Bernice Turoff
Calvin J. Wegner
Dr. & Mrs. William West
Nancy & Nelson Zane

Friend
Anonymous (3)
Loretta Adrian
Dorothy Alcorn
Kathleen J. Arata
Mr. & Mrs. Charles J. Argus
Ruth Axlund
Phyllis A. Baker
Anna Bernardicou
Janet Bonner
Mary Bookman
Mary Buchanan
Mr. & Mrs. Harry C. Campbell
Madhu & Kishori Chaubal
Muriel Chimiklis-Breton
H. N. Crecelius
Marjorie Danis
Sharon Dell' Osso
Fay Goleman
William J. Gorham, M.D.
Ilene Guss
Jerald Kirsten
Mike & Cathy Lewis
Marcia & Rod Perkins Makino
Alilea Haywood Martin
William & Betty McBride
Marie & Richard Mielbrecht
Mr. & Mrs. Hobart Miller
Elaine Mirapaul
Clyde W. Nielsen
Naomi Papini
Jonathan & Miya Pearce
Laura Pennington
Graham Pollitt
Ben & Joan Remington
Henry & Anne Rice
Harry Rosen
Marsha Rosenbaum
Eugene & Nina Sacks
Joyce Sheffield
Mrs. Arthur B. R. Smith
Robert & Nancy Spiekerman
Vesper Sweigard
Burta Taylor
Ron Thomas
Ken & Joyce Thorkildson
Dr. & Mrs. James R. Wilson
Vivian F. Wright
Dr. & Mrs. Julian Zener